

Health Certificate No. _____

(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)
(Válido solo si aparece el sello del Veterinario del USDA sobre el Número de Certificado)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR HORSES RETURNING TO
COLOMBIA AFTER TEMPORARY STAY IN THE UNITED STATES OF
AMERICA-WINTER EQUESTRIAN FESTIVAL
CERTIFICADO ZOOSANITARIO INTERNACIONAL PARA EQUINOS
RETORNADO A COLOMBIA DESPUES DE ESTADIA TEMPORAL EN LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA-FESTIVAL ECUESTRE DE INVIERNO**

I. ANIMAL IDENTIFICATION/IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES:

| <i>Name/Passport/Chip Nombre/Pasaporte/Chip</i> | <i>Sex/ Sexo</i> | <i>Color/Pelaje</i> | <i>Observations/Observaciones</i> |
|---|------------------|---------------------|-----------------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Total number of Animals / *Numero total de Animales:* _____

II. COUNTRY OF DEPARTURE/PROCEDENCIA:

Country of departure/*país de procedência:* United States
Name and address of the establishment/*Nombre y direccion del establecimiento/* Wellington, Florida
USA

III. DESTINATION/DESTINO:

Country of destination /*País de destino:* COLOMBIA
Transit Country/*País de tránsito:* _____

Importer's Name and address / *Nombre y dirección del imputador:* _____

IV. HEALTH INFORMATIO/*INFORMACIONES SANITARIAS*

El animal o los animales deberán estar identificados individualmente mediante reseña y fotos de cuerpo entero, frontal, lateral y posterior o por microchip y estarán amparados por un certificado zoosanitario expedido por el servicio veterinario oficial del país exportador en el que conste:

The animal or animals must be identified individually with a description and photographs of the whole body, frontal, lateral, hind quarters or by a microchip and are covered by a zoosanitary certificate issued by the official veterinary service of the exporting country certifying the following:

1. Que los équidos no han participado en eventos realizados en países afectados por Peste Equina, enfermedad de Borna, Muermo y Encefalitis Japonesa o en los que participen animales procedentes de países afectados por estas enfermedades

The equines have not participated in events in countries affected with African horse sickness, Borna disease, Glanders and Japanese Encephalitis, or in events in which horses that originate from these countries have participated.

2. Que los équidos exportados temporalmente no fueron utilizados para la reproducción, no compartieron comederos, bebederos y arneses con otros animales ni tuvieron contacto directo con los otros équidos participantes

The temporarily exported equines were not used for reproduction, did not share feeding or drinking containers or halters with other animals and did not have direct contact with other equines in the competition.

3. Que el establecimiento de origen de los équidos y al menos un área de 10 Km. a su alrededor no estuvo bajo restricción de la movilización por efectos de enfermedades transmisibles.

The establishment of origin of the horses and an area of at least 10 km and its surroundings have not been under any restriction for movement due to transmissible diseases.

4. Que todo équido, durante el tiempo de cuarentena, estuvo bajo observación de un Médico Veterinario del Servicio veterinario oficial del país de origen o acreditado por este servicio y no presentaron cuadro clínico compatible con enfermedades transmisibles.

Every equine during the quarantine was under the surveillance of a veterinarian of the official service of the country of origin or a veterinarian accredited by the official service and the equines did not show any clinical sign compatible with other transmissible diseases.

5. Que los équidos en el país de origen recibieron por lo menos un tratamiento antiparasitario externo e interno con productos adecuados según el tipo de ectoparásitos o endoparásitos.

The equines received in the country of origin at least one treatment for internal and external parasites with adequate products according to the type of internal and external parasites.

6. Que los équidos han sido sometidos inspección por un Médico Veterinario del Servicio oficial del país exportador en el puerto de salida en la que se certifique la no presencia clínica de enfermedades transmisibles ni ectoparásitos.

The equines have been subject to an inspection by a veterinarian of the official service of the exporting country in the port of exit were the absence of clinical transmissible diseases and external parasites is verified.

7. Que el vehículo de transporte de los équidos fue lavado y desinfectado previamente al embarque de los animales. Dicha circunstancia deberá ser certificada por el Servicio Veterinario Oficial de Sanidad Animal del país exportador en el momento de la inspección en el puesto de embarque o de frontera.

The vehicle were the equines are transported was washed and disinfected previous to the embarkation of the animals. This must be certified by the Official Veterinary Service of the exporting country at the moment of inspection at the port of embarkation.

8. Que los establecimientos donde estuvieron los équidos no ha presentado en un radio de 16 kilómetros focos de encefalitis equina venezolana durante los 120 días antes del embarque.

The establishments in which the equines have stayed and within a radius of 16km, there have been no cases of Venezuelan Equine Encephalitis during the last 120 days prior to the shipment.

9. En relación con anemia infecciosa equina se exigirá:

For equine infectious anemia:

- a) Los animales no presentaron ningún signo clínico de la enfermedad el día del embarque ni durante las 48 horas anteriores.

The animals have not shown any clinical sign of the disease the day of the embarkation or during the 48 hours prior to embarkation.

- b) No se observó ningún caso de la enfermedad relacionada con los lugares en que permanecieron los animales durante los 30 días anteriores al embarque.

There have been no cases of the disease in the places where the horses have been during the 30 days prior to shipment.

- c) negativos a una prueba de diagnóstico de AGID ó ELISA competitivo y ELISA no competitivo efectuada durante los diez (10) días anteriores al embarque.
La prueba que se hace en la cuarentena de ingreso a los EEUU o sea 30 días anteriores al embarque es válida.
The animals turned out negative to an AGID or competitive ELISA test done during the 10 days before the shipment.
The test performed at the time of entry to the USA that is 30 days prior to return embarkation is valid.
10. Los équidos deben haber sido vacunados contra encefalomiелitis equina venezolana más de sesenta (60) días antes del embarque. Animales pueden ser vacunados en Colombia cuando proceden de zonas objeto de vacunación en Colombia.
The equines must be vaccinated against Venezuelan Equine Encephalitis more than 60 days before the shipment. Horses can be vaccinated in Colombia when proceeding from zones where vaccination is required.
11. No ha habido casos clínicos de influenza equina en los predios previo al embarque. Que los équidos han sido vacunados contra los dos subtipos de virus de la influenza equina.
There have been no clinical cases of equine influenza in the premises prior to embarkation.
The equines have been vaccinated with two subtypes of equine influenza.

Type or Print -Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian /
Digitar ó escribir en letras mayúsculas el nombre y dirección del Veterinario Emisor Autorizado

Signature of Accredited Veterinarian /
Firma del Veterinario Acreditado

Date /
Fecha

Type or Print -Name of Endorsing Federal Veterinarian /
Digitar ó escribir en letras mayúsculas el nombre del Veterinario Federal que endosa

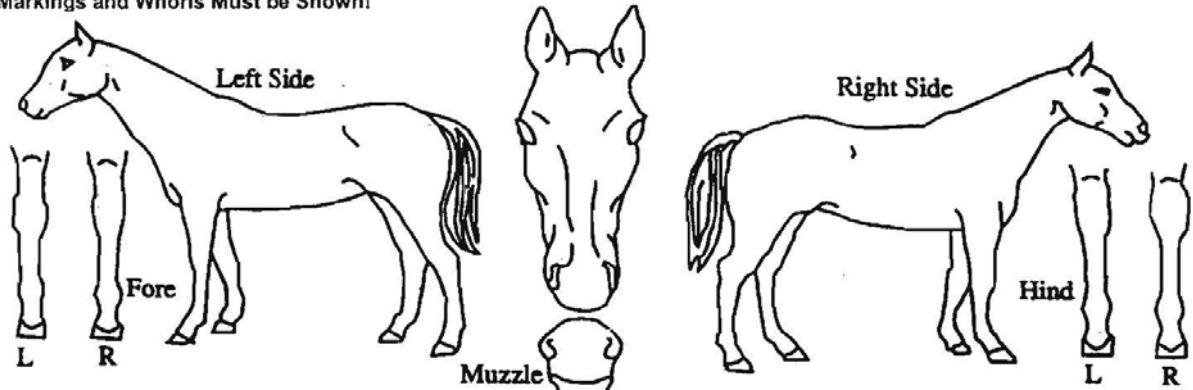
Signature of Endorsing Federal Veterinarian /
(Valid only if USDA seal appears over signature)
Firma del Veterinario Federal Responsable
(Válido únicamente con sello de USDA)

Date /
Fecha

(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)
 (Válido solo si aparece el sello del Veterinario del USDA sobre el Número de Certificado)

**IDENTIFICATION ADDENDUM FOR HORSES EXPORTED FROM
 THE UNITED STATES OF AMERICA TO COLUMBIA**

White Markings and Whorls Must be Shown!



Please ensure that diagram and written description agree

| Name | Breed | Age | Color | Sex |
|------|-------|-----|-------|-----|
| | | | | |

Written Description:

| HEAD | LIMBS | |
|--------------------------------------|-------|----|
| BODY | LF | RF |
| ACQUIRED MARKS (scars, tattoos, etc) | LH | RH |

Instructions: Mark the diagram with the exact position of any distinguishing marks, scars, or brands. Brands should be drawn in position. Scars to be marked and indicated with an arrow (->). Stars or blazes on the face and any other markings to be drawn in on the diagrams showing position and shape as accurately as possible. Whorls should be marked with an (X). If no markings – this fact should be stated.